

вх. №РД-08-100/05.02.2025 г.

**Тема: „ПОДПОМАГАНЕ НА НАУЧНИ И ТВОРЧЕСКИ ПРОЯВИ  
във Факултета по хуманитарни науки за 2025 г.”**

Финансиране 8245 лв.

**ЕКИП**

Име, презиме, фамилия, длъжност и научна степен	Позиция
Ръководител на проекта:	
1. Доц. д-р Тодор Райчев Тодоров	преподавател
Членове на колектива:	
2. Доц. д-р Стефан Маринов Минков	преподавател
3. Проф. д-р Димитър Димитров Попов	преподавател
4. Проф. д-р Евдокия Боянова Борисова	преподавател
5. Проф. д-р Елена Викторовна Стоянова	преподавател
6. Проф. д-р Мийрям Салим-Ахмед	преподавател
7. Проф. д-р Страшимир Митков Цанов	преподавател
8. Доц. д-р Даниела Георгиева Кирова	преподавател
9. Докт. Женя Иванова Добрева	докторска програма История на България
10. Докт. Николай Василев Николов	докторска програма Нова и най-нова обща история

**ОСНОВНИ РЕЗУЛТАТИ**

С финансовата подкрепа на проекта беше организирана и проведена ежегодната национална конференция на Факултета по хуманитарни науки XXXI Епископ-Константинови четения, Шумен, 15-16 Май 2025 г. В конференцията участваха 87 учени, докторанти и студенти, представители на български университети, училища и чуждестранни висши учебни заведения.

Факултетът подпомогна организацията и осигури техническо оборудване за провеждането на:

- Международен конкурс по превод, с участието на ШУ – катедра Английска филология, Катедра Руски език и Катедра Турски език и литература, Университет Бакъу, Румъния, Университет Атълъм, Турция, Тракийски университет, Турция – април – май, 2025. В конкурса участваха общо 57 участника, от които 9 от ШУ и 48 от чуждестранни университети;
- Научно практически семинар „Междуетикова комуникация“ организиран от чуждоезиковите катедри към ФХН в сътрудничество с Европа директно, проведен на 23.04.2025 г. Участници: 35 преподаватели; 93 студенти;
- Студентски краеведски четения (заедно с Регионална библиотека „Стоян Чилингиров“ и Дружеството на краеведите) – май 2025 г.
- Кръгла маса „Пролетни празници на духовността“ и среща-разговор с Негово високопреподобие архим. Константин., 13 май 2025, зала 118, К1
- Ателие по превод, 23 май 2025 – Шуменски университет „Епископ Константин Преславски“
- Среща с Максимилян Дьонер, ДААД-лектор в ТУ- София във връзка със стипендиите на DAAD (с фокус върху летните езикови университетски курсове и магистърски програми) – 09.10.2025 г., организирана от катедра

„Германистика“ и „Английска филология“. В срещата участваха 49 студенти и 7 преподаватели.

Факултетът подкрепи членове на колектива за популяризиране на научните и творчески им постижения:

- Боев, Х. За изкуството на превода. 11 Февруари 2025. БНТ. <https://bnt.bg/news/za-izkustvoto-na-prevoda-336632news.html>
- Георгиев, Б. Видимо и невидимо / Изопачената история с Кънчо Кожухаров <https://youtu.be/Z1JkmbGISnM>
- Борисова, Е. Участие в предаването „Премълчаната история“ на живо по БНР-Христо Ботев, 5, февр. 2025, 15.00 часа, водещ Бойко Ламбовски, разговор с участието на Е. Борисова, писателят Деян Енев и лит. историк Пламен Антов. Забравената българска литература. Случаят Генчо Стоев, 100 г. от рождението. // <https://bnr.bg/hristobotev/post/102111694/cenata-na-pametata>.
- Ангелова, Р. Автор и куратор на среща-представяне “Успелите жени на България” – Детелина Дачева и Илора Споб- 5 март 2025 г.

Преподаватели от факултета традиционно имат активно участие във външни научни прояви и през първата половина на 2025 г. участваха в следните научни събития в страната и в чужбина:

- IX International Scientific-Practical Conference “Essential Issues Of Language And Literature Functioning In Modern Polycultural Society”. Министерство освіти і науки України, Мелітопольський державний педагогічний університет імені Богдана Хмельницького, 22-23 May 2025
- 15th European Social Science History Conference в Leiden, The Netherlands, 26 - 29 March 2025
- Студентски етноложки четения, ПУ „Паисий Хилендарски“
- Международна конференция „Войната, лидерите и народите“. Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“. 25 април 2025 г.
- Erasmus Blended Intensive Program (BIP) on “Political, Cultural and International Relations in Times of Crisis: Historical and Conceptual Dimensions”, hosted by Alexandru Ioan Cuza University, Romania, 14-20 July 2025.

Проектът финансира пълно или частично следните издания:

- Годишник на Факултета по хуманитарни науки;
- Studia academica Šumenensia т. 12;
- Филологически ракурси т. 7,
- ЛитерМедия: Списание за хуманитаристика и комуникации, 2025
- „Историкии“, т. 19
- Съвместно издание „Limes Slavicus“ по договор за сътрудничество с Института по славистика с университета в Прешов, Словакия.
- Преславска книжовна школа, Том 26;
- Сборник с преводи на студенти от международния конкурс по превод.

Проектът също така финансира частично или напълно три издания от поредицата „Series Academica“:

Игликова, Р. (2025). Анимация на три езика: техники в превода на заглавия на анимационни кинофилми от английски на български и руски (съпоставително

изследване). Серия Академика 38, УИ “Епископ Константин Преславски”, Шумен. 206 стр. ISBN 978-619-201-859-7

Кръстев, К. Колективни монетни находки от България (XV – XVII в.). Series Academica 39. Шумен: Университетска издателство „Еп. К. Преславски“, 2025, 508 с. ISBN 978-619-201-861-0.

Мердан, М. Левите партии и лявата преса в България за кемалистката революция в Турция. ШУ „Епископ Константин Преславски“, ФХН, Серия Академика – 40. УИ „Еп. К. Преславски“, Шумен, 2025. ISBN 978-619-201-868-9

Освен това с финансовата подкрепа на ФХН се финансира и публикуването на монографията:

Стоянова, Е. (2025). Концептуальный пазл: монография. София: издателство Асеновци, 2025. – 184 с. ISBN 978-619-266-083-3.

Проектът осигурява също и хонорари на лицата, изпълняващи коригирането, редактирането и предпечатната подготовка на изданията. Закупена е научна литература за библиотеката, както и издания на Издателството на ШУ, които да се обменят с партньори и гости.